

LA PASTORELLA DELL' ALPI .

1

DIE HIRTIN' DER ALPEN .

Les Soirées musicales

TIROLESE .

G. Rossini

N° 6.

Allegretto. (♩ = 152.)

PIANO.

The piano introduction consists of two systems of music. The first system features a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef with a rhythmic accompaniment of chords. Dynamics include *f* and *ff*. The second system continues the accompaniment with a *pp* dynamic marking.

The vocal entry begins with a treble clef staff. The lyrics are: *Son bel-la pas-to-rella, Che scende o-gni ma-ti-no, Ich bin die schö-ne Hir-tin, und reich an jo-dem Mor-gen Je suis la pas-tou-rel-le, tou-jours joyeuset bel-le.* The piano accompaniment is in the bass clef, featuring chords and a melodic line with a *p* dynamic marking.

The vocal entry continues with the lyrics: *Ed offren cestel-li-no di fres-che fruttæe fior. Chi viene al primo al. als freundlich muntre Wir-thin euch Frucht'und Blumen dar. Kommt ihr am jun-gen of-frant la fleur nou-vel-le et des fruits le ma-tin. Qui viendrés l'un.* The piano accompaniment continues with chords and a melodic line.

2

bo-re A - vrà vez-zo-se rose è poma ru-gia do-se, Ve-nite al mio giar-
 Ta-ge, em-pfangt ihr prächtige Rosen, und ro-the Äpflein tra-ge ich mei-nen Gä-sten
 ro-re ver-ra la rose é - clo-re, jui du jasmu en - co-re, en-trez dans mon jar-

din. Son bella pas-to-rel - la Che scende o-gni ma-tin ed offre un cestel-
 auf. Ich bin die schöne Hir-tin, und reich an je-dem Mor-gen als freundliche
 din. Je suis la pas tou-rel-le, tou-jours joy-euse et bel-le, of-frant la fleur nou-

li - no di fres-che fruttæe fior. Ahu Ahu a
 Wir - thin euch Frucht und Blumen dar. Ahu ahu a
 vel - le, ses fruits cha-que ma-tin. Ahu ahu a

a - hu a - hu a - hu a - hu a - hu a - hu!
 a - hu a - hu a - hu a - hu a - hu a - hu!
 a - hu a - hu a - hu a - hu a - hu a - hu!

ff *pp*

Chinel notturno or - ro. re smar - ri. la buona ri - a
 Und wer in Nach - tes - grau - en den rech - ten Weg ver - fehl - te,
 Si par - mi la bru - gè - re sè - gare un tè - mè - rai - re,

pp

Al - la ca - pan - na mi - a Ri - tro - verà il ca - min, Ve - nito o pas - sag -
 mir kann er wohl ver - trau - en, ich lei - te ihn zu - recht. Bist du jetz nicht mehr
 qu'il frappaè ma chau - miè - re, je qui - de - rai ses pas! Ve - nez, la ber - ge -

- gie - ro, La pas - to - rel - la è quà Mail fiordelsuopen - sie - ro Ad u - no solda -
 mü - de, so folg' meinem Schritt nach; doch mei - nes Herzens Blü - the bleibt Ei - nem treu be -
 - re - te à vous conduire est pré - te, mais lui con - ter fleu - ret - te, oh! ne les - pé - rez

rà! Ve. nite o pas. sag. gie ro, La. pas. to. rellaè quà Mailfiordel-uopen.
 wahr! bist du jetzt nicht mehr mü - de, so fol. ge mei. nem Schritt, doch meines Herzens
 pas! ve. nez la ber. ge - ret - te à vous conduire est prête, mais hi con. ter. fleu.

sie - ro Ad u - nos ol. da. rà... Ahu Ahu a a
 Blü - the bleibt Ei. nem treu. he. wahr! Ahu ahu a a
 re - te oh! ne les. pe. rez pas! Ahu ahu a a

a. hu a. hu a a a. hu a. hu!
 a. hu a. hu a a a. hu a. hu!
 a. hu a. hu a a a. hu a. hu!